北部客家聚落中農村住宅現況之研究

蘇寄萍

摘　要

本研究之目的在瞭解北部客家鄉村農宅現況及其使用面積需求。受訪戶共300戶，包括傳統式與現代式農宅各150戶。其中住在傳統式農宅的住戶對屋齡、坪數、房間數等滿意度均低，雖有新、整建之意願，但農民自備款能力大多在50萬元以下，經濟能力薄弱，對農宅專案貸款資訊又不足，爲未新建之原因。

傳統式與現代式建築物之坪數、屋齡、建材、營建方式、外觀及整體色系，大多不相同。受訪者期望政府能規劃優良農宅的設計圖，尤其是客廳與廚房，希能配合傳統之陽宅風水習俗。並期望政府能積極訂定建築之相關法令與落實輔導農宅政策，以改善農民住宅及生活居住之環境，維護農村自然之景觀。

前　言

台灣北部客家分布主要在苗栗、新竹、桃園縣等地區。以山區生活環境和文化習俗來剖析客族的許多特色，便可知其來有自。在家庭組織和權力運作方面，從客家傳統建築「圍樓」的設計，可以容納一個家族數代子孫，其祠堂或長輩的居住所在，便是權力的中心，至今雖然在台灣已不復見此建築，但在客族地區，家族圍繞一個核心地帶生產、分配、依賴長者裁決，共同敬奉神明的風格仍處處可見(1)。在早時期的傳統建築農宅，無論其內部平面隔局、建築物的整體配置，以及表現於外的房屋造型，都適度的顯現了早期農民生活及文化的寫照，這些所謂具有「農村風格」的居民建築，是農村〝自我〞及〝認知〞精神的表達(2)。

1991蕭崑杉(3)研究指出農民住宅改善，能提昇農村民衆的居住品質和生活水準。所以，農宅改善不僅是要注重農宅硬體結構的完善條件，而且要重視農宅改建與農村民衆生活習慣和文化活動空間的調適關係，而由整體社會發展來看，農宅的格局和樣式也是部份農村文化的表現。不過，從目前農宅的改建或整建工作來看，政府能提供的協助僅限於貸款事項而其餘農宅設計與興建則大都是農民個別接洽辦理，也就是完全在農民自己決定的觀念下進行的，所以農民直接會受到都市文化和民間建築商銷售策略的影響，因此目前農民住宅的改建是否能充分考量農民生活的需要而設計，是本研究最關心、重視的問題。

隨著農民所得的增加以及政府政策的導引下，日益蓬勃的整建及新建的農宅在各個農村中均隨處可見。這些新式販厝矗立於田野綠蔭間，在實用機能上雖較傳統農宅爲優，但其都市化的外觀及造型卻與

傳統的農宅與鄉村的景觀格格不入。農村建築物之整建及新建應以改善農民生活居住環境，維護農村之景觀，進而達到提高生產力和生活之品質。

蕭崑杉教授之研究中提出傳統農宅不受農村新生代的喜好，但是仍爲多數老年人口所適合居住的住宅型式，農宅的興建原則上可仿照都市住宅的結構體，配備都市住宅的現代化機電設備，以使得農宅的舒適性、經濟性、實用性，能達到都市住宅的水準，但建築物之造型應具有鄉村的特色與風格。爲達到此理念，本研究針對北部客家族的農民住宅改善，目前所面臨的一些實質問題來探討研究、期待調查結果，能有助於進一步輔導農宅改善工作的參考。因此，本研究乃針對北部客家族農民對傳統農宅的居住問題；住宅現況及使用面積需求；整建農宅的意願及需求；農民對農宅設計圖、傳統文化的風俗、建築法規與對政府期望的認知等問題進行調查分析。

研究方法

本研究計畫以北部客家鄉村爲背景，因此在樣本選定中，並不是以逢機取樣方法，而以有農業特色及熱心優秀之農會家政指導員，針對十鄉鎮客家社區或村里，每鄉鎮選定傳統式農宅15戶，現代式農宅15戶，共計300個選樣。

先收集資料，訂出研究架構請指導員試查，將試查結果及訪問調查時所應注意事項詳細說明並列印調查須知，於四月上旬資料完全收回加以處理、分析，以百分比和卡方檢定(chi-square test)檢驗變項間差異的情形，及說明資料顯示的意義。

資料分析

一、受訪戶基本特性概述

本研究共調查300戶，統計分析結果如表1所示。農宅型式類別而言：傳統式佔48.3%，現代式佔47.7%，複合式佔4.0%。受訪戶之平均年齡爲55.5歲，年齡層分佈方面，25-40歲佔16.7%，41-60歲佔43.3%，61 -83歲佔40.0%。教育程度以國小畢業居多57.0%。平均每戶有6.01人，以折衷家庭較多佔51.7%。受訪戶以專業農爲主者佔58.7%；栽培水稻者較多佔55.3%；每戶每月平均收入40,000元以下者佔55.7%。

二、受訪戶房屋建築物資料

關於客家住宅之屋齡與農宅型式；初步統計結果如表2可知道受訪戶農宅之平均屋齡是24.34年。傳統式以一層凵型居多佔54.0 %，現代式以二層獨棟式較多佔20.7%，無公寓式。傳統式農宅無成屋可購買，大都以自建方式營建，現代式較有包工設計營建。傳統式農宅外牆以水泥粉光，塗漆爲材料，外觀以紅磚色系，磚造結構居多，屋頂爲斜屋、瓦片，牆壁以塗漆，地面以磨石子與地磚爲建材，大都無天花板，大門用木料材質，窗用木料或水泥等建材。現代式農宅外牆較有貼磁磚、丁掛，外觀以灰色系和白色系，加強磚造、鋼筋混泥土爲結構，屋頂爲平頂，牆壁多用塗漆，地面建材爲磨石子與地磚，無天花板者多用塗漆，有天花板用木材和礦纖板，大門用金屬材，窗用鋁質及水泥等建材。

表1.受訪戶基本特性

項　目	說　明	戶數	百分率
1.農宅型式	傳統式	145	48.3
	現代式	143	47.7
	複合式	12	4.0
2.年齡	25-40歲	50	16.7
	41-60歲	130	43.3
	61-83歲	120	40.0
3.教育程度	大專	6	2.0
	高中(職)	44	14.7
	國中(初中)	35	11.7
	國小	171	57.0
	無	40	13.3
	缺答	4	1.3
4.平常人口數	1- 6人	201	67.0
	7-12人	88	29.3
	13-25人	11	3.7
成年人口數	1- 3人	134	44.7
	4- 7人	153	51.0
	8-13人	13	4.3
未成年人口數	0- 3人	244	81.3
	4- 6人	47	15.7
	7-12人	9	3.0
5.最大人口數	1-10人	163	54.3
	11-20人	106	35.3
	21-30人	25	8.3
	31-45人	6	2.0
成年人口數	1-10人	259	86.3
	11-20人	36	12.0
	21-28人	5	1.7
未成年人口數	0- 5人	208	69.3
	6-12人	82	27.3
	13-25人	10	3.3
6.家庭類屬	大家庭	48	16.0
	折衷家庭	155	51.7
	小家庭	96	32.0
	缺答	1	0.3
7.工作別	專業農	176	58.7
	兼業農(農)	78	26.0
	兼業農(非農)	45	15.0
	其它	1	0.3
8.作物類別	水稻	166	55.3
	茶葉	48	16.0
	果樹	43	14.3
	蔬菜	4	1.3
	畜牧	38	12.7
	花卉	1	0.3
9.家庭收入(每月平均)	20000元以下	50	16.7
	20001-40000元	117	39.0
	40001-60000元	64	21.3
	60001元以上	68	22.7
	缺答	1	0.3

戶數＝300

表2. 屋齡與農宅型式之比較

項目	說明	傳統式		現代式	
		戶數	百分率	戶數	百分率
1.屋齡	1-10年	9	6.0	85	56.7
	11-20年	33	22.0	59	39.3
	21-40年	55	36.7	6	4.0
	41-80年	40	26.7		
	81年以上	13	8.7		
2.建築物造型	一字型	29	19.3	31	20.7
	L型	31	20.7	3	2.0
	凵型	81	54.0	10	6.7
	獨棟式	3	2.0	78	52.0
	雙併式	3	2.0	10	6.7
	連棟店鋪式	1	0.7	14	9.3
	公寓式	0	0.0	0	0.0
	其它	2	1.3	4	2.7
3.建築物層數	一層	146	97.3	25	16.7
	二層	1	0.7	116	77.3
	三層	0	0.0	7	4.7
	三層以上	0	0.0	0	0.0
	其它(如閣樓、夾層)	3	2.0	2	1.3
4.建築物位置	建地	105	70.0	103	68.7
	農業用地	40	26.7	41	27.3
	其它	5	3.3	6	4.0
5.營建方式	自建	106	70.7	83	43.9
	包工設計營建	39	26.0	62	41.3
	購買成屋	0	0.0	2	1.3
	農宅標準圖	2	1.3	2	1.3
	其它	3	2.0	1	0.7
6.外牆材料	水泥粉光	47	31.3	55	36.7
	塗漆	45	30.0	36	24.0
	貼磁磚馬賽克丁掛	1	0.7	41	27.3
	洗石子	2	1.3	16	10.7
	其它	55	36.7	2	1.3
7.外牆整體色系	紅色系	47	31.3	9	6.0
	咖啡色系	5	3.3	7	4.7
	灰色系	44	29.3	74	49.3
	白色系	38	25.3	42	28.0
	其它	16	10.7	18	12.0
8.建築結構	木造	0	0.0	0	0.0
	土造（包括竹造）	33	22.0	0	0.0
	石頭造	0	0.0	0	0.0
	磚造	96	64.0	20	13.3
	加強磚造	10	6.7	69	46.0
	鋼筋混泥土造	1	0.7	61	40.7
	其它	10	6.7	0	0.0

續表2.

項目	說明	傳統式		現代式	
		戶數	百分率	戶數	百分率
9.屋頂建材	瓦片	140	93.3	7	4.7
	防水層油毛氈	0	0.0	38	25.3
	鋼筋混凝土平頂	5	3.4	102	68.0
	烤漆鈑	2	1.3	3	2.0
	石棉浪板	3	2.0	0	0.0
10.牆壁建材	水泥粉光	38	25.3	27	18.0
	塗漆	83	55.3	116	77.3
	磁磚馬賽克	1	0.7	4	2.7
	原木材	4	2.7	2	1.3
	壁紙	1	0.7	0	0.0
	其它	23	15.3	1	0.7
11.地面建材	水泥砂漿粉光	103	68.7	38	25.3
	磨石子	4	2.7	44	29.3
	地磚	38	25.3	61	40.7
	原木材	0	0.0	1	0.7
	PVC地板	1	0.7	0	0.0
	其它	4	2.7	6	4.0
12.天花板建材	水泥粉光	10	6.7	27	18.0
	塗漆	5	3.3	55	36.7
	木材	52	34.7	24	16.0
	礦纖板	12	8.0	23	15.3
	金屬材	0	0.0	0	0.0
	塑膠材	6	4.0	3	2.0
	其它(如無天花板)	65	43.3	18	12.0
13.大門種類	木材	133	88.7	69	46.0
	捲門	0	0.0	6	4.0
	金屬材	15	10.0	59	39.3
	塑鋼	0	0.0	9	6.0
	其它	2	1.3	7	4.7
14.窗戶建材	木窗	89	59.3	46	30.7
	水泥窗	51	34.0	38	25.3
	鋁窗	6	4.0	59	39.3
	不銹鋼窗	0	0.0	2	1.3
	塑鋼窗	0	0.0	3	2.0
	其它	4	2.7	2	1.3

戶數＝300

三、受訪戶對農宅之滿意度

受訪戶對農宅面積與居住滿意程度之實況分析如表3。結果顯示，受訪戶對目前居住很滿意者有21.7%，滿意者佔39.0%，尚可者佔27.3%，不滿意者亦達12.0%，農宅面積越小滿意度愈低，面積愈大滿意度愈高。且達到顯著性差異水準，其分佈呈極顯著之 x^2 狀態。

表3. 農宅面積與居住滿意程度別之比較表

坪數	很滿意		滿意		尚可		不滿意		合計	
	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率
1- 25	3	23.1	4	30.8	3	23.1	3	23.1	15	4.3
26- 40	6	9.1	21	31.8	27	40.9	12	18.2	66	22.0
41- 60	27	22.3	46	38.8	35	28.9	13	10.7	121	40.3
61- 80	18	30.0	32	53.3	6	10.0	4	6.7	60	20.0
81-100	6	24.0	8	32.0	9	36.0	2	8.0	25	8.3
101以上	5	33.3	6	40.0	2	13.3	2	13.3	15	5.0
合計	65	21.7	117	39.0	82	27.3	36	12.0	300	100.0

$x^2 = 30.76262^{**}$　　$P < 0.01$　　戶數＝300

四、受訪戶對農宅不滿意又不能新建與整建的原因

由表4知道受訪戶對農宅不滿意又不能新建與整建的原因最主要是：經濟能力的不足、父母親長輩不肯、產權不清。

表4. 受訪戶對農宅不滿意又不能新建與整建的原因

項目	戶數	百分率
(1)產權不清	3	8.3
(2)經濟能力的不足	21	58.3
(3)父母親長輩不肯	4	11.1
(4)土地不屬於自己	2	5.6
(5)地理限制	1	2.8
(6)可能被徵收	1	2.8
(7)未說明	4	11.1

戶數＝36

五、受訪戶農宅屋齡與居住滿意程度之看法

由表5知道農宅屋齡愈短1～10年內，滿意度最高；屋齡愈久，不滿意程度就愈高，且其分佈呈 x^2 狀態達到極度顯著性之差異水準。

六、受訪戶農宅屋齡與農宅整建之意願

由表6知道想整建的意願以屋齡41～80年居多，農宅屋齡與農民整建意願有正相關，且其分佈呈 x^2 狀態達到相當顯著性差異水準。

表5.農宅屋齡與居住滿意程度別之比較表

屋齡	很滿意		滿意		尚可		不滿意		合計	
	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率
1-10	39	41.5	39	41.5	13	13.8	3	7.7	94	31.3
11-20	12	13.0	39	42.4	35	38.0	6	6.5	92	30.7
21-40	11	18.0	21	34.4	15	24.6	14	23.0	61	20.3
41-80	3	7.5	17	42.5	13	32.5	7	17.5	40	13.3
81以上	0	0.0	1	7.7	6	46.2	6	46.2	13	4.3
合計	65	21.7	117	39.0	82	27.3	36	12.0	300	100.0

$x^2=266.74396^{***}$　$P<0.0001$　戶數＝300

表6.農宅屋齡與農宅整建意願別之比較表

屋齡	想整建		不想整建		合計	
	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率
1-10	15	16.0	79	84.0	94	31.3
11-20	29	31.5	63	68.6	92	30.7
21-40	19	31.1	42	68.9	61	20.3
41-80	16	40.0	24	60.0	40	13.3
81以上	4	30.8	9	69.2	13	4.3
合計	83	27.7	217	72.3	300	100.0

$x^2=240.51644^{**}$　$P<0.01$　戶數＝300

七、受訪戶對農宅貸款認知及需要程度之看法

由表7及表8知道受訪戶有農宅專案貸款資訊者超過半數58.3%，需要貸款者佔66.0%。因爲農民自備款能力50萬元以下者佔41.0%，經濟能力的不足者佔43.4%，可見農民不能新建之原因是經濟能力不足，急需要貸款，而且其分佈呈 x^2 狀態達到非常顯著性之水準。

八、受訪戶對農宅設計認知之看法

由表9知道受訪戶對農宅設計的認知與需求：農宅設計大半都是由農民自己主導的，因此農民自認住宅空間之設計、空間的彈性有參與設計的農宅才是好的規劃；對農宅最需要的設計部份依序是全幢農宅、客廳與廚房之設計。

表7.受訪戶對農宅貸款認知情況

項　　目	說　　明	戶 數	百分率
1.知道專案貸款	知道	175	58.3
	不知道	125	41.7
2.需要貸款	需要	198	66.0
	不需要	102	34.0
3.自備款能力	50萬以下	123	41.0
	51-100萬	74	24.7
	101-200萬	40	13.3
	201-300萬	18	6.0
	301萬以上	11	3.7
	缺答	34	11.3

戶數＝300

表8.受訪戶不能新建原因與貸款需要程度之比較

不能新建原因	需要貸款		不需要貸款		合　計	
	戶數	百分率	戶數	百分率	戶數	百分率
未答原因者	70	35.4	73	71.6	143	47.7
產權不清	16	8.1	2	2.0	18	6.0
高度和面積限制	2	1.0	0	0.0	2	0.7
經濟能力的不足	86	43.4	9	8.8	95	31.7
其它原因	24	12.1	18	17.6	42	14.0
合　計	198	66.0	102	34.0	300	100.0

$x^2 = 50.69017^{***}$　　P＜0.00001　　戶數＝300

表9.受訪戶對農宅設計認知情況

項　　目		戶數	百分率
1.請誰設計	建築師	23	7.7
	營造商	35	11.7
	自己設計	202	67.3
	親戚朋友	8	2.7
	客家傳統	22	7.3
	農宅標準圖	5	1.7
	其它	5	1.7
2.農民最需要特別設計圖之次序			
	全幢設計	246	82.0
	客廳設計	69	23.0
	廚房設計	42	14.0
	臥室設計	31	10.3
	衛浴設備設計	31	10.3
	神明廳設計	29	9.7
	餐廳設計	26	8.7
	屋外空地設計	14	4.7
	屋頂設計	8	2.7
	貯藏室設計	6	2.0

戶數=300

九、受訪戶對傳統農宅風水習俗認知之需求

由表10來看：受訪戶農民絕大多數在農宅建築前會請地理師勘察風水佔80.7%，農宅最需考慮依序是房屋座向（受訪戶最喜歡的還是座北朝南之方向），灶的座向、神明廳方位、門的方位。在農宅設計上最忌諱的事項依序是大門正前方有特殊的物體、路衝、時令不合、兩側護籠新建的屋頂超過主屋廳，面向北方等。

表10.受訪戶對傳統農宅風水習俗認知需求情形

項　　目	戶數	百分率
1.是否有請地理師勘察風水		
有	242	80.7
沒有	55	18.3
缺答	3	1.0
2.農宅建築最需考慮之因素(可複選)		
房屋座向	254	84.7
灶的座向	200	66.7
神明方位	185	61.7
廚房頂不能是浴廁	157	52.3
門的方向與尺寸	153	51.0
大門不能直通三個門	145	48.3
樓梯方向	58	19.3
水井位置	55	18.3
光廳暗房	49	16.3
穀倉座向	11	3.7
3.受訪者最喜歡的房屋座向是		
東	73	24.3
南	31	10.3
西	15	5.0
北	159	53.0
其它	22	7.3
4.在農宅設計時最忌諱的依序是(可複選)		
大門正前方有特殊的物體	277	92.3
路衝	230	76.7
時令不合	181	60.3
兩側護籠新建屋頂不可超過公廳	169	56.3
面向北方	150	50.0
水槽不超過爐灶	97	32.3
屋後水池	74	24.7
左大右小	73	24.3

戶數＝300

十、受訪戶對農宅建築管理內容的認知看法

由表11來看，受訪戶對農宅建築管理內容的認識，大部分都是填寫不知道其所佔比例高達73.3-87.3%，連調查員本身也不很清楚。因此，政府所訂定之法規內容，是否太生硬、語意不詳、限制太多，而最大瓶頸就是缺乏宣傳與資訊。

表11.受訪戶對農宅建築管理內容的認知情形

對農宅建築管理內容的認識	知道		不知道	
	戶數	百分率	戶數	百分率
1.建築管理之適用地區。	65	21.7	235	78.3
2.應適用建築管理之建造行爲。	59	19.7	241	80.3
3.免領建築執照之建造行爲。	67	22.3	233	77.7
4.農業區、農業用地建築管理之內容。	57	19.0	243	81.0
5.「農民住宅」與「農舍」之區別與建築管理之異同。	77	25.7	223	74.3
6.農民住宅建築許可之取得。	79	26.3	221	73.7
7.受理農民住宅申請及核發建築執照之單位。	80	26.7	220	73.3
8.農民住宅之施工管理。	43	14.3	257	85.7
9.農民住宅之使用管理。	50	16.7	250	83.3
10.農民住宅建築執照之核發期限。	38	12.7	262	87.3

戶數＝300

十一、受訪戶希望政府提供農宅服務等事項之認知看法

由表12來看，受訪戶期望有優良的示範農宅，可至現場參觀瞭解，並定期定點請專家對農宅新建及整建申請和必備文件之說明會，和能到農家就現況提供建築設計、知識之指導或供參考。

表12.受訪戶希望政府提供農宅服務等事項認知情形

政府提供輔導服務工作事項（可複選）	戶數	百分率
1.定期定點請專家舉辦貸款計畫及農宅新建、整建的申請手續和必備文件之說明會。	172	57.3
2.定期定點舉辦建築法、建築管理、建築技術規則及違章建築拆除認定標準之說明座談會。	143	47.7
3.專人專業至農家就現況提供建築設計、知識的指導或供參考。	162	54.0
4.農宅於施工期間監造及施工技術服務、參考。	114	38.0
5.請專業學者、建築師、土木技師等爲未來鄉間有關土木建築之建設，做好完美規畫，並請內政部研討法規管理。	125	41.7
6.將上述各項說明會、座談會及農宅現地解決情形，列入專訊內容，以充實推廣教育工作。	148	49.3
7.優良示範農宅，請農民至現場參觀瞭解。	225	75.0
8.其它服務。	57	19.0

戶數＝300

結論與建議

受訪戶希望的農宅是一幢實用、價廉、舒適、美觀以及容易維護的理想住宅，針對上述各項調查分析之結論，期使農宅達到理想的居住目標，建議幾點意見，做爲今後農宅改善之參考。

一、當務之急應先著手的

建請省、縣政府有關單位召集有心於傳統建築之專業建築師，將北部客家各派具文化、藝術特色之傳統農宅，就平面、立面、剖面設計幾種圖樣（包括門窗、天井、廊、庭園、牆面裝飾、文字、彩繪等），供農友選用。將農宅之施工法及特色（理論與實用、風水與地理），整編成册供農友及營造商參考應用。並就地形方位、產業、生活空間、景觀、地貌、水源等景觀因素，作綜合分析說明、繪圖並註解，以供農友興建住屋時參考。

二、促農村建築管理辦法早頒訂

希望在政府強力執行及百姓配合後，未來又可見青山在、綠水流、玩童溪裡戲水抓蝦、池塘水滿抓泥鰍，紅瓦白牆倒映水中、水波上下之一靜一動，使建築物更加活潑生動、好不美麗。反之，若農村建築不能保有一些文化特色及實用性，全是都市建築，到時，不論背景有多美麗，鏡頭裏找不到一張樸實完美的農村風貌，也將失去建築物的功能[4]。

三、具體的作法

明確的農村建築管理辦法，包括制定農村住宅型式、圍籬材料、外觀色系等，以維護傳統具有地方文化特色的住宅建築。使整個村落景觀協調於自然中，對相關公共設施建設及環境景觀等亦需予以規範。

專職執法單位及人員，受訓後確實依法審照、監工、輔導、管理農村建築。農宅管理辦法應從易推廣、簡單化、一元化著手，且申辦農宅手續應簡便化。

參考文獻

1. 江中明。1988。客家專輯——大地雜誌。
2. 韓選棠。1989。農村住宅的設計與規畫。台大農工研究所。
3. 蕭崑杉。1991。農民生活與住宅空間之研究。台大農推研究所。
4. 韓選棠。1990。台灣農村現代居民建築設計。台大農工研究所。

A Survey on Current Status of Farmers' Houses of Northern Hakka Community

Jih-pyng Su

Summary

The survey was designed to study the latest development of the Hakka farm housing in northern Taiwan as well as the demand of building area. Totally 300 families were interviewed; of the 300 houses 150 ones are of modern style, the others traditional style. Those who live in traditional house appear the least satisfied with space, house age, and the number of rooms. Most of them intend to have their houses rebuilt, but the problem of capital shortage and their insufficient information of housing loan contribute to the failure of rebuilding.

Traditional and modern houses vary from each other in terms of building area, house age, construction manner and material, exterior design, and coloring as well. The interviewees anticipate well-organized housing designs from the government; especially, the setting of a living room and that of a kitchen are required to fully meet traditional customs. In addition, the government is expected to enact construction laws and formulate farm housing policies in order to have farmers exposed to a better environment and well-maintained landscape.